



# WFAS TORONTO 2015

Connect Collaborate Innovate

25-27 September 2015 | Toronto, Canada

世界針灸學會聯合會 2015 年國際針灸研討會

交流 协作 创新

2015 年 9 月 25 日至 27 日 • 加拿大 多伦多

**ANNOUNCEMENT AND CALL FOR ABSTRACTS**

会议通知及论文征集通知

---

## Principle Sponsors

### 大会主办单位



**World Federation of Acupuncture Moxibustion Societies**  
世界针灸学会联合会



**China Academy of Chinese Medical Sciences**  
中国中医科学院

## Host & Organizer

### 承办单位

**The Chinese Medicine and Acupuncture Association of Canada**



**加拿大中醫藥針灸學會**

**L'Association de Medecine Chinoise et D'Acupuncture du Canada**

## Supporters

### 协办单位



**China Association of Acupuncture-Moxibustion**  
中国针灸学会



**China Health Care Association**  
中国保健协会

---

---

## Table of content

Invitations

Conference Information

Committees

Abstract Submission

Registration & Accommodation

Visa, Travel & Useful Information

## 目录

邀请函

大会信息

委员会

论文摘要提交

大会代表注册和会议住宿

签证、旅行和实用信息





## 世界针联 2015 加拿大多伦多国际针灸研讨会欢迎辞

尊敬的各位专家、学者、女士们、先生们：

我们诚挚的欢迎您访问加拿大多伦多市，参加即将于 2015 年 9 月 25-27 日举行的世界针联 2015 年多伦多国际针灸研讨会。本次大会由世界针灸学会联合会、中国中医科学院共同主办，加拿大中医药针灸学会承办。

中国中医科学院成立于 1955 年，是中国集科研、医疗、教学为一体的最高综合性研究机构，是目前中国学科齐全、设备先进、科研力量雄厚的中医药研究机构，与世界卫生组织建立了三个传统医学合作中心。世界针灸学会联合会成立于 1987 年，是与世界卫生组织建立正式工作关系的非政府性针灸团体的国际联合组织，国际标准组织中医药技术委员会 A 级联络组织。目前拥有 173 个会员团体，遍布世界 53 个国家与地区。加拿大中医药针灸学会是世界针联创始会员之一，自成立起便积极参与针灸传播与立法工作。1988 年曾成功承办了世界针联世界针灸学术大会。2015 年国际针灸研讨会是时隔 27 年该学会第二次承办世界针联学术大会。

本次大会的主题是：中医针灸的传承和发展，推进中医药针灸标准化和国际化的进程。会议将围绕《世界卫生组织传统医学战略 2014-2023》精神以及世界卫生大会第 WHA67.18 号关于促进传统医学方面的决议，就针灸及传统医学临床实践、立法、标准制定、教育培训与科研等方面开展学术交流。相信本次会议的召开，定能发扬交流、协作和创新的精神，继续推动中医针灸在加拿大乃至全球的健康发展！

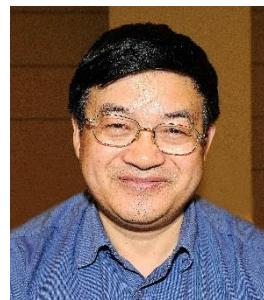
如今，中医针灸已在加拿大安大略省等五个省份立法。2014 年，联邦政府批准中医针灸师提供针灸服务免收货物服务税和统一销售税（GST/HST）。可以说，在各界同仁的共同努力下，中医针灸在加拿大的规范化发展已取得了辉煌成绩。多伦多市是安大略省的省会、加拿大的第一大城市，也是全球最多元化的都市之一，居民来自各国共 100 多个民族，汇集 140 多种语言。丰富多彩的族裔特色，令这座城市缤纷绚丽，绽放无穷魅力，同时也最大限度地包容中医针灸专业。

我们谨代表中国中医科学院和世界针灸学会联合会诚挚邀请，欢迎您前来加拿大多伦多，感受中医针灸的活跃与包容，真诚期待 2015 年 9 月与您相会！



张伯礼

张伯礼 院士



刘保延

刘保延 教授

世界针联 2015 加拿大多伦多国际针灸研讨会  
组委会联合主席

二〇一五年三月二十七日

---

# Welcome to WFAS Toronto 2015

## International Symposium on Acupuncture and Moxibustion

Distinguished Experts, Scholars, Ladies and Gentlemen,

We sincerely welcome you to visit the beautiful Toronto, Canada, to participate in the upcoming **2015 International Symposium on Acupuncture and Moxibustion which is to be held on September 25-27, 2015**. The conference is jointly sponsored by the World Federation of Acupuncture-Moxibustion Societies (WFAS) and the China Academy of Chinese Medical Sciences (CACMS); and hosted by Chinese Medicine and Acupuncture Association of Canada (CMAAC).

CACMS was established in 1955 to be a comprehensive research institution in China integrating scientific research, healthcare, and medical education. Now it is a well-established institution with strong resources for the advanced research in both Western and Chinese medicines. CACMS has collaborated with the World Health Organization (WHO) in establishing three traditional medicine centers. WFAS, founded in 1987, is an international and non-governmental acupuncture organization in official relations with WHO and is A Liaison to the Technical Committee of Chinese Medicine of the International Organization for Standardization (ISO). It currently owns 173 member societies in 53 countries and regions throughout the world. CMAAC, one of the founding members of WFAS, has been active in lobbying for regulation of TCM and Acupuncture ever since its inception. CMAAC successfully hosted WFAS World Conference on Acupuncture and Moxibustion In 1998. This WFAS Toronto 2015 is the second time the Association had organized a WFAS meeting after 27 years.

The theme of WFAS Toronto 2015 is **Inheritance and Development of Traditional Chinese Medicine and Acupuncture, to Improve the Internationalization and Standardization Process of Traditional Chinese Medicine and Acupuncture**. The symposium will focus on WHO Traditional Medicine Strategy 2014-2023 and WHA67.18 of the World Health Assembly resolution for promoting clinical application, legislation, standards, education, training and research and other aspects of acupuncture and all forms of traditional medicine. We believe that this Symposium will sure to connect, collaborate and innovate in promoting healthy development of TCM and Acupuncture in Canada, and even the whole world!

Nowadays, Acupuncture is regulated in five provinces. In 2014, the Federal Government approved GST/HST Exemption for acupuncture services provided by registered TCM and acupuncture practitioners. Under the joint effort by acupuncture professionals and people who care for acupuncture in all fields, brilliant achievements have been made to have acupuncture recognized by and develop within the regulatory system.

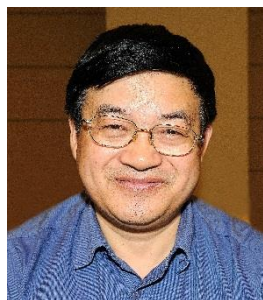
Toronto is the capital city of Ontario, the largest city of Canada, and one of the most cosmopolitan cities in the world, gathering more than 100 ethnic groups and 140 languages. Thanks to the diversity in cultures, Toronto diffuses infinite charms and accepts TCM and Acupuncture with rare openness.

Therefore, on behalf of WFAS and CACMS, we cordially invite and welcome you to visit Toronto, Canada, to experience the vitality and openness of acupuncture here. We look forward to meeting you in September 2015!



张伯礼

Prof. Zhang Boli



刘保延

Prof. Liu Baoyan

Co-chairmen,  
Organizing committee for WFAS Toronto 2015  
World Federation of Acupuncture-Moxibustion Societies  
27 March 2015

---

# Conference Information 大会信息

## WFAS WORLD CONFERENCES

WFAS General Assemblies and World Conferences on Acupuncture-Moxibustion are convened every four years, with International Symposia held in intervening years. The purpose of these most prestigious events is to promote academic exchange, develop the science of acupuncture-moxibustion, and assist in and strengthen the understanding and co-operation between international acupuncture-moxibustion societies.

## 世界针灸学会联合会会议

世界针联每四年举办一次会员大会暨世界针灸学术大会，会员大会休会期间每年举办国际针灸学术研讨会。该国际针灸行业最负盛名的会议旨在推动学术交流，发展针灸事业和增进国际针灸同行间的互相了解与合作。

## CONFERENCE THEME

### WFAS TORONTO 2015-Connect Collaborate Innovate

This unique symposium will bring together a diverse range of practitioners from across Canada and around the world to explore:

- how Acupuncture and TCM can be integrated into many types of health care practices
- promote appropriate, safe, and effective use of Acupuncture and TCM and integrate it into primary health care systems
- promote the WFAS' mandate to globalize acupuncture and TCM, and
- promote World Health Organization's motto: Health For All.

## 大会主题

### 世界针联 2015 多伦多会议——交流、协作、创新

全加拿大及全球各个领域从业者将汇聚一堂，共同探讨：

- 如何将针灸和中医纳入各国卫生保健实践
- 促进针灸和中医的适当、安全及有效使用，将其纳入基础卫生保健系统
- 履行世界针联使命，促进针灸中医全球化
- 促进实现世卫组织“人人享有健康”的目标

## OFFICIAL LANGUAGES

The official languages of the WFAS Toronto 2015 will be English and Chinese (Mandarin).

## 大会官方语言

世界针联 2015 多伦多会议官方语言是英文和中文普通话。

## CONFERENCE DATES

### 25 September 2015 (Friday):

WFAS Executive Meeting

### 26 September 2015 (Saturday):

Opening ceremony

Keynotes

Gala

### 27 September 2015 (Sunday):

Abstract presentations

Panel discussion

Closing remarks

## REGISTRATION DATES

### June 22, 2015

Early Bird

### September 24, 2015

Standard

### Starts September 24, 2015

Onsite

## 会议日期

### 2015 年 9 月 25 日（周五）

世界针联执委会

### 2015 年 9 月 26 日（周六）

开幕式

主题发言

晚宴

### 2015 年 9 月 27 日（周日）

摘要报告

专题讨论

闭幕式

## 注册截止日期

### 2015 年 6 月 22 日

优惠注册截止

### 2015 年 9 月 24 日

普通注册截止

### 2015 年 9 月 24 日起

现场注册

## Preliminary Program - Please check back for further updates:

### 25 September 2015 (Friday)

12:00 - 5:00 - Registration Open

1:00 - 5:00 - WFAS Executive Meeting

### 26 September 2015 (Saturday)

7:00 - 8:00 - Registration

8:00 - 9:00 - Opening Remarks

9:00 - 10:00 - Keynote Speakers

10:00 - 10:30 - Poster Viewing / Coffee

Break

10:30 - 12:00 - Abstract Presentations

12:00 - 1:00 - Lunch

1:00 - 2:00 - Keynote Speakers

2:00 - 3:30 - Abstract Presentations

3:30 - 4:00 - Poster Viewing / Coffee

Break

4:00 - 5:30 - Workshops

6:30 - Gala

### 27 September 2015 (Sunday)

7:00 - 8:00 - Registration

8:00 - 8:15 - Opening Remarks

8:15 - 9:15 - Keynote Speakers

9:15 - 10:15 - Panel Discussion

10:15 - 10:45 - Poster Viewing / Coffee  
Break

10:45 - 12:15 - Abstract Presentations

12:15 - 1:15 - Lunch

1:15 - 2:45 - Abstract Presentations

2:45 - 3:15 - Coffee Break

3:15 - 4:45 - Workshop

4:45 - 5:30 - Closing Remarks

## 大会日程（暂定，请随时关注网站更新）

### 2015 年 9 月 25 日（周五）

12:00 - 5:00 - 代表注册

1:00 - 5:00 - 世界针联执委会

### 2015 年 9 月 26 日（周六）

7:00 - 8:00 - 注册

8:00 - 9:00 - 开幕式

9:00 - 10:00 - 主旨演讲

10:00 - 10:30 - 壁报展示/茶歇

10:30 - 12:00 - 摘要报告

12:00 - 1:00 - 午餐

1:00 - 2:00 - 主旨演讲

2:00 - 3:30 - 摘要报告

3:30 - 4:00 - 壁报展示/茶歇

4:00 - 5:30 - 研习会

6:30 - 晚宴

### 2015 年 9 月 27 日（周日）

7:00 - 8:00 - 注册

8:00 - 8:15 - 开场语

8:15 - 9:15 - 主旨演讲

9:15 - 10:15 - 专题讨论

10:15 - 10:45 - 壁报展示/茶歇

10:45 - 12:15 - 摘要报告

12:15 - 1:15 - 午餐

1:15 - 2:45 - 摘要报告

2:45 - 3:15 - 茶歇

3:15 - 4:45 - 研习会

4:45 - 5:30 - 闭幕式

## Tour available 观光项目（自由报名）

Niagara Falls: One of the seven natural wonders of the world

27-28 September 2015

尼加拉瓜大瀑布：世界七大奇观之一

2015 年 9 月 27 日-28 日





# Members of the Eighth Executive Committee of WFAS

## 世界针灸学会联合会第八届执委会名单

POSITION	职务	NAME	姓名	COUNTRY	国家
Honorary President	名誉主席	Wang Guoqiang	王国强	China	中国
Honorary President for Life	终生名誉主席	David P. J. Hung	洪伯荣	USA	美国
Former President	前主席	Deng Liangyue	邓良月	China	中国
President	主席	Liu Baoyan	刘保延	China	中国
Executive President 2015	2015 年执行主席	Cedric K.T. Cheung	张金达	Canada	加拿大
Vice Presidents	副主席	Richard Li	李科元	Australia	澳大利亚
		Hui Qing	惠青	Brazil	巴西
		Cedric K.T. Cheung	张金达	Canada	加拿大
		Shen Zhixiang	沈志祥	China	中国
		Denis Colin	高林	France	法国
		Michael Germann	格尔曼	Germany	德国
		Juliana Tjandra	曾缙云	Indonesia	印度尼西亚
		Aldo Liguori	李国瑞	Italy	意大利
		KATAI Shuichi	形井秀一	Japan	日本
		Shin Tae Ho	申泰镐	Korea	韩国
		Alex Liu Cheng	刘成	Netherlands	荷兰
		Paddy McBride	巴蒂	New Zealand	新西兰
		Arne Kausland	考斯兰	Norway	挪威
		Igor Pisarevskiy	伊格尔	Russia	俄罗斯
		Tung Ho Kuo	郭忠福	Singapore	新加坡
		Jiang Yuan-Jang	江元璋	South Africa	南非
		Ramon M. Caldach	拉蒙	Spain	西班牙
		Dong Hongguang	董洪光	Switzerland	瑞士
		Lao Lixing	劳力行	USA	美国
		Liu Yun	刘蕴	USA	美国
		Nguyen Tai Thu	阮才秋	Vietnam	越南
		Shen Ping Liang	梁慎平	USA	美国
Secretary-General	秘书长	Shen Zhixiang	沈志祥	China	中国
Treasurer	司库	Yang Jinsheng	杨金生	China	中国
EC Members	执委	Ju Yung Chi	朱永吉	Argentina	阿根廷
		Sun Rongrong	孙榕榕	Argentina	阿根廷
		Chris Zaslowski	夏克立	Australia	澳大利亚
		Walter Simpson	沃尔特·辛普森	Australia	澳大利亚
		Paulo Cesar Barbosa Noieto	保罗·诺来多	Brazil	巴西
		Sohaku R. C. Bastos	索哈库	Brazil	巴西
		Benjamin Bin Jiang Wu	吴滨江	Canada	加拿大
		Cheng Zhao	程昭	Canada	加拿大
		Diana D. Zhang	张冬月	Canada	加拿大



	Diana Tong Li	李彤	Canada	加拿大
	Guo Zhaoqi	郭兆起	Canada	加拿大
	Steven K. H. Aung	王超群	Canada	加拿大
	Ma Ying	麻颖	China	中国
	Huang Longxiang	黄龙祥	China	中国
	Chan Kar Chack	陈家泽	Chinese Hong Kong	中国香港
	Wong King Dailys	黄琼	Chinese Macau	中国澳门
	Jaung-Geng Lin	林昭庚	Chinese Taiwan	中国台湾
	Huang Chi Hua	黄志豪	Chinese Taiwan	中国台湾
	Hoda Zarif	霍达	Egypt	埃及
	Pascal Beaufreton	博弗雷托	France	法国
	Tristan Cuniot	特里斯坦	France	法国
	Andreas Rinnoessel	安德烈	Germany	德国
	Gerd Ohmstede	柯立德	Germany	德国
	Shao Baijun	邵百军	Hungary	匈牙利
	Tomi Hardjatno	托米	Indonesia	印度尼西亚
	Ipung Puruhito	Ipung Puruhito	Indonesia	印度尼西亚
	Amir Hooman Kazemi	胡曼	Iran	伊朗
	Roni Sapir	罗尼·萨皮尔	Israel	以色列
	Cracolici Franco	克拉克里希	Italy	意大利
	Filomena Bangrazi Petti	班戈拉兹-佩蒂	Italy	意大利
	Wakayama Ikuro	若山育郎	Japan	日本
	Ishizaki Naoto	石崎直人	Japan	日本
	Kim Yong-Suk	金容奭	Korea	韩国
	Liao Chunhua	廖春华	Malaysia	马来西亚
	Luz Maria Ros	露丝·玛丽亚	Mexico	墨西哥
	Sofyan Rangkuti	陈弼钟	Netherlands	荷兰
	Sue Zhihong Su	苏志红	New Zealand	新西兰
	David Kamt Fupuy	大卫	Peru	秘鲁
	Mitsuharu Tsuchiya	土屋光春	Portugal	葡萄牙
	Eshniyazov Maksutbay	莫克树	Russia	俄罗斯
	Fong Cheng Ek	冯增益	Singapore	新加坡
	Jose Luis Padilla Corral	巴汉生	Spain	西班牙
	Carlos Llopis	卡洛斯	Spain	西班牙
	Guo Bisong	郭碧松	UK	英国
	Lin Rongsheng	林榕生	USA	美国
	James Sung	宋执仁	USA	美国
	Zeng Rubin	曾如彬	USA	美国
	Carla J. Wilson	卡拉·威尔逊	USA	美国
	Kabba Anand	卡巴安内德	USA	美国
	Hoang Quoc Hop	洪权胡	Vietnam	越南

## Abstract Submission

Professionals and students are welcome to submit. Papers will be peer-reviewed. The Organizing Committee encourages submissions relating to the following Research Themes:

- Current studies, mechanisms, and special techniques on classical Acupuncture and Traditional Chinese Medicine (TCM)
- Pain management, traumatic injury and rehabilitative care
- Women's and men's health/fertility and pediatrics
- Mental health and wellness management
- Cancer / palliative care
- Internal medicine and environmental health (GI, respiratory, cardiovascular, allergy, infectious disease, skin disease, autoimmune disease, etc.)
- Professionalism: strategic research education, practice management, practitioner wellness, research, standards, and legislation
- Integrative and advancement for the future development of Acupuncture and TCM

## 论文摘要提交

欢迎广大专业人士和学生积极投稿,同行审阅通过后录用。本次大会研讨主题:

- 中医针灸学基础理论与经典文献研考;
- 中医针灸(体针、头针、耳针、腹针、腕踝针、浮针等)辨证论治思维特色与模式探讨;
- 针灸作用机理与临床经络现象研究;
- 痛证治疗,损伤与康复医学;
- 女性经带胎产和妇儿保健;
- 精神与心理健康的中医针灸气功综合调理;
- 癌症的中医针灸及各种综合治疗,晚期癌症的支持疗法;
- 各科疑难杂病(消化系统,呼吸系统,心血管疾病,过敏性疾病,传染性疾病,自身免疫性疾病,老年病,男科病,五官科疾病)的中医针灸及综合疗法;
- 各种针法、灸法、推拿手法、正骨疗法、气功功法介绍与示范;
- 专业化:战略研究(教育、实践管理、从业人员健康、科研、标准与立法);
- 整合医学,中医药针灸的未来发展方向探讨。

## Keynote Speakers

### 主旨演讲人



Liu, Baoyan, MD, China  
WFAS President  
刘保延 教授(中国)  
世界针联主席



Deng, Liangyue, MD, China  
Former WFAS President  
邓良月 教授(中国)  
世界针联前主席



Zhang, Jin, MD, China  
张缙 教授(中国)



Aung, Steven, MD, Canada  
王超群 医生 教授  
(加拿大)



Rapson, Linda M., MD,  
Canada  
林达•拉普逊 教授 医  
生(加拿大)



Wu, Andrew Q., MD, USA  
吴奇 医学博士 教授  
(美国)

## Deadline for submission

JUNE 30, 2015

投稿截止日期

2015年6月30日

在线提交论文摘要,请至大会官方网站:

For abstract submission, please visit our website at

[www.wfastoronto2015.com](http://www.wfastoronto2015.com)

---

# INSTRUCTIONS FOR ABSTRACTS

## Abstract Submission

Abstracts must be submitted electronically via the on-line abstract submission system.

## Deadline for Submission

Abstracts must be submitted by indicated deadline. Late submissions will be considered at the sole discretion of the WFAS local organizing and academic committee.

## Abstract Language

All abstracts and presenter information must be typed in English.

## Presentation Language

Please indicate language of your presentation when prompted on the on-line abstract form. The conference languages are English or Mandarin Chinese. Posters may be in any language but MUST include a full translation into English. If an abstract will be presented in Chinese, both English and Chinese translations must be included.

## Presenter Information

Personal details of the person presenting the paper must be completed. All presenters must register for the conference.

## Title of Presentation

Must be typed in Sentence case (First word initial Capital, capitals only for ACRONYMS and first letter of a Proper Noun).

## Abstract Format

The abstract is to be uploaded via the online abstract submission site. The text of the abstract must be typed in English and should not exceed 500 words. Abstracts may be submitted in Chinese but must include an accurate translation into English. All acupoints and meridians must be named according to Standard Acupuncture Point Locations (World Health Organization Western Pacific Regional Office, 2008) or Standard Acupuncture Nomenclature, Parts 1 & 2 (World Health Organization, 1991: revised edition).

## Content of Abstracts

For abstracts of reports on research, including clinical trials, the following should be included: General description; Objectives; Methods; Results; Conclusion/Discussion. Other abstracts should clearly indicate the structure of the proposed presentation.

## Presenter Biography

A short biography of the presenter is to be submitted during the abstract submission process. (maximum 75 words). Please upload a photo of the presenter as well.

## AV Requirements

The following resources will be available for oral presentations: laptop with MS PowerPoint software, data projector and screen. If a film slide, DVD or video presentation is proposed, this must be specified under AV requirements when prompted on the online abstract form. Specific AV requests will be considered at the sole discretion of the WFAS Organizing Committee.

## Poster Presentations

Poster presentations will be displayed in a dedicated section of the conference area. Individual poster sizes must not exceed 90cm in width and 120 cm in height. Display instructions will be given to presenter; presenter will be responsible to put up and take down poster board display according to the scheduled presentation time.

## Oral Presentations

Abstract oral presentations will be 15 minutes with an additional 2 minutes for Q&A discussion. Workshop oral presentations will be 45 minutes with an additional 5 minutes for Q&A discussion. Presenters will be notified of their presentation schedule by WFAS academic committee. Finalized PowerPoints for Oral presentation must be submitted by **September 1, 2015.**

## Tutorial and Workshop Presentations

The workshop format is a single stream of oral presentation of papers, including significant time for questions and discussion. Panel and poster sessions could also be included with the workshop. The tutorial format is a more formal set of lectures, also with ample discussion time.

The duration of a workshop/tutorial will be determined once all abstracts and workshop proposals have been reviewed and accepted.

## Peer Review process

All abstracts will be subject to review by the WFAS 2015 Academic Committee.

## Acceptance of Abstract

Abstracts that fulfill the above requirements will be considered. Due consideration will be given to originality and quality. Notification will be sent to the presenting author in relation to acceptance and presentation. The decision of the WFAS 2015 Academic Committee and the WFAS 2015 Local Organizing Committee is final in relation to acceptance or rejection of presentations, and the format and time of presentations.

## Publication

Successful abstracts will be published in the WFAS 2015 Book of Abstracts. If you do not wish to publish your abstract please indicate so when prompted during the submission process.

## Email publishing

If you do not agree to having your email address published in the Book of Abstracts please indicate so when prompted during the submission process.

## Conditions

Abstracts, oral presentations, practical workshops and posters must not contain any kind of advertising. Individuals and organizations wishing to advertise at the conference should refer to the Trade and Advertising Prospectus.

## Please Note

- Abstracts must be the author's own work.
  - The invitation to submit an abstract does not constitute an offer to pay travel, accommodation or registration costs associated with the Conference. Similarly, no speaker fee is paid to successful participants. All speakers must register for the conference.
  - The WFAS Academic Committee reserves the right to allocate abstracts into sessions as they see fit in accordance with the overall program objectives.
  - Abstracts that do not include sufficient data may be rejected.
  - If successful, you will be required to confirm your acceptance of the invitation and register to attend the conference (if not already registered).
  - Any questions related to abstract submission please email: [WFAS2015abstracts@visiontravel.ca](mailto:WFAS2015abstracts@visiontravel.ca)
-

# 论文摘要提交说明

## 摘要提交

所有摘要必须经由本次大会采用的网上（在线）摘要提交系统提交。

## 投稿截止日期

摘要必须在指定的截止日期之前提交。逾期提交的摘要将根据实际情况，由会议的当地组委会和学术委员会全权酌情考虑。

## 摘要语言

摘要和发表报告者的信息必须用英文输入，可附加中文信息。

## 发表报告语言

请在网上摘要表格里填写您在发表报告时将使用的语言。会议期间官方语言为英文和中文普通话。海报发表可以是其中任何一种语言，但必须有完整的英语翻译材料。如果用中文进行口头发表报告，必须同时包括英语和中文翻译材料

## 发表报告者的信息

必须填写在会议上发表报告者的个人信息。所有的发表报告者必须进行会议注册。

## 发表报告的题目

必须句首字母大写（第一个字的第一个字母需大写，简称需大写，专有名词的首字母需大写）

## 摘要格式

摘要需通过网上提交系统上传。摘要的文字必须使用英文输入，不超过 500 字。摘要可用中文提交，但必须包括准确的相应英文翻译。所有穴位经络的命名必须遵从《世卫组织西太平洋区域标准针灸穴位点》（世界卫生组织西太平洋区域办事处，2008）或《针灸命名标准》的 1&2 部分（世界卫生组织 1991：修订版）。

## 摘要内容

对研究报告，包括临床试验的摘要，应包括以下内容：概述/目的；方法；结果；讨论/结论。其他类型摘要应清楚地阐明所要发表内容的结构。

## 发表报告者的个人介绍

发表报告者的简短个人介绍是在摘要提交的时候提交（最多为 75 个字），请同时上传发表报告者的照片（可选择不附照片）。

## AV 设施要求

有下列资源可供与会者用于口头发表报告：安装有 MS PowerPoint 软件的笔记本电脑，投影机和屏幕。如果需要幻灯片，DVD 或视频演示，必须在网上提交摘要表格里 AV 设施要求栏里具体指出。具体的 AV 请求将由世界针灸学会联合会组委会全权酌情考虑。

## 海报发表报告

海报发表将设在会议区的专门区域。每个海报尺寸宽

不得超过 90 厘米，高度不得超过 120 厘米。相关海报展示的说明将会发送给发表人；发表人者需负责搭建，并根据预定的时间撤下海报。

## 口头发表报告

口头发表报告的时间是 15 分钟，另外有 2 分钟的问答讨论。专题讨论会口头发表报告的时间是 45 分钟，另加上 5 分钟的问答讨论。WFAS 学术委员会将通知发表报告人他们的发表报告日程。口头发表报告的最终完整版本必须在 2015 年 9 月 1 日之前提交。

## 教程和专题讨论会表报告

专题讨论会里全部是口头发表的论文，参加者有充分的时间提问和讨论。专门小组会议和海报展示也可能包含在专题讨论会里。教程是一种更正式的一系列的讲座，也有充足的讨论时间。在完成所有摘要和专题讨论会的提案审查后，专题讨论会/教程的时间和内容将被确定。

## 同行评议

所有的摘要将由 WFAS2015 年学术委员会审查

## 摘要的接收

满足上述要求的摘要将予以考虑被会议接收，充分考虑其原创性和质量。接收通知将会发送给作者。WFAS 2015 年学术委员会和当地组委会对发表报告的接受或拒绝，以及发表报告的形式和时间有最终决定权。

## 出版

被接受的摘要将刊登在 WFAS 2015 年论文摘要集刊里。如果您不希望论文摘要集刊里刊登您的摘要，在提交过程中请特别注明

## 电子邮件发布

如果您不同意在论文摘要集刊登您的电子邮件地址，在提交过程中请特别注明

## 规定

摘要，口头发表报告，专题讨论会和海报不得包含任何形式的广告。如果有个人和机构希望在会议期间做广告，请参照贸易和广告招股说明书。

## 注意事项

- 摘要必须为作者原创。
- 会议主办方不负责参加会议人员相关的差旅、住宿和注册费用。同样，也不支付发表报告费。报告人必须注册会议。
- WFAS 学术委员会有权利在考虑总体计划的基础上将摘要到他们认为合适的主题小组。
- 文摘中数据不足可能导致被拒收。
- 如果摘要被接收，您会被要求确认是否收到会议邀请，并会注册参加会议（如果尚未注册）。
- 与摘要提交相关的任何问题，请发邮件联系。



# Registration & Accommodation 大会代表注册和会议住宿

## Registration Pricing (Prices below do not include 13% HST)

注册费（加拿大元，以下费用需另加 13% 的税费）

Registration Type 注册类型	Early Bird 优惠注册 Ends June 22, 2015 至 2015 年 6 月 22 日	Standard 普通注册 Ends September 24, 2015 至 2015 年 9 月 24 日	Onsite 现场注册 Starts September 24, 2015 2015 年 9 月 24 日起
Student 学生	\$325.00	\$325.00	\$500.00
Delegate 代表	\$595.00	\$695.00	\$895.00

## Conference Registration

Your registration includes the following unless otherwise noted:

- Attendance to all Education Sessions and Opening/Closing Sessions
- Meals (lunch and breaks only)

Your registration **does not** include:

- Airfare, Airport Transfers, Exhibitor Booth, Accommodations, Gala Tickets, Parking/Transportation

**\*\*Student Registration:\*\*** If you are selecting a Student Registration Type, you will be asked to provide the following pieces of information during the registration process:

Your name, Full name of School, School's Phone Number, Professor/Instructor's Name and email contact, Student Number and School's Website.

## 常规注册费包括以下内容:

- 参加开幕式和闭幕式.
- 参加各种学术讲座活动.
- 包括中餐和一日两次（上午和下午）的咖啡茶点

## 不包括:

- 飞机票、机场接送费、展览台、停车费、本地各种交通费
- 不含住宿及大会晚宴费用

**学生注册**需填写所在学校的全名，学校电话号码，教授的名字和联系电子邮件，学号和学校的网址。待组织方确认上述信息后方可成功注册。

## Gala Dinner Ticket 晚宴票 Celebrate with colleagues - old and new! 与新老朋友们欢聚一堂!

Single Ticket - \$140 plus 13% HST; Whole Table (10 tickets) - \$1,250 plus 13% HST

每张晚宴票售价加元\$140 +13 %税; 整桌购买（10 张）为加元\$1,250 +13 %税

## Venue & Hotel information 会场与酒店

### THE INTERNATIONAL PLAZA HOTEL 多伦多国际广场酒店

Address 地址: 655 DIXON RD, TORONTO, ON, M9W 1J3

Tel 电话: +1 416 244 1711

The conference will be held at the International Plaza Hotel and Conference Center – only five minutes away from the Toronto Pearson Airport. The hotel is centrally located in Toronto with quick access to major highways leading to all of the fabulous attractions Toronto has to offer and, of course, Niagara Falls. The hotel also provides easy access to and from downtown Toronto with the Union Pearson Rail which will be completed by summer 2015 for the Pan-American Games.

离机场仅 5 分钟路程，内有中餐厅、西餐厅、日料餐厅等五个餐厅，还有“星巴克”咖啡厅。

## Special rate for WFAS 大会特价

CAD\$139 / night /room

加元\$139/天/间

Two queen size beds in one room, maximum for 4 persons.

每间两个大床，最多可住 4 人，不允许加床

You can order on line at conference website, or call the hotel directly, remember to ask the WFSA conference rate.

for hotel deadline is **Sept. 15, 2015**

可在大会网站网上订房间，也可直接打电话到酒店订房间，但须告知参加 **WFAS** 大会才能享受特价。预订房间截止日期为 **2015 年 9 月 15 日**

---

# Visa, Travel & Useful Information 签证、旅行和实用信息

## Visa Information:

The following conditions will need to be met before a letter of invitation can be issued:

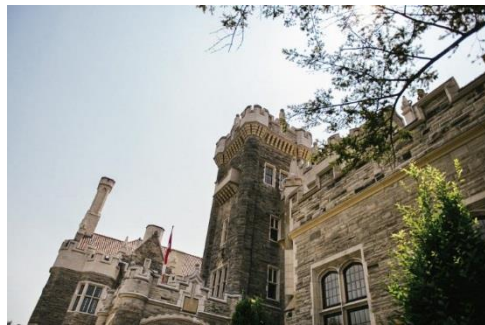
- Register as a delegate for the conference and pay the delegate fee in full and
- Complete the Passport Details section of the Registration Form

Letters of invitation are issued at the sole discretion of the conference organizer, CMAAC. A decision by CMAAC to issue or refuse a letter of invitation in each instance is final. There is no refund of the conference registration delegate fee once a letter of invitation has been issued.



## Travel

Toronto is served by two airports. Toronto Pearson International Airport, managed by the Greater Toronto Airport Authority is Canada's principal airport with travel connections to every continent and ranks among the top 30 world airports in terms of passenger traffic and aircraft movements. There are over 76 scheduled and charter airlines currently serving Toronto Pearson International Airport. Air carriers provide non-stop service to 26 Canadian and 42 United States (transborder) destinations and same-plane service to 56 other International cities. Air Canada, Canada's flagship carrier and a founding member of the Star



Alliance, relies on Pearson International Airport as its major Canadian hub with a wide variety of domestic, US and international connections. Visit [TorontoEscapes.com](http://TorontoEscapes.com) for special offers and last minute deals to Toronto. Air carriers serving Pearson International: Airlines operating out of Terminal 1 and Terminal 3. Billy Bishop Toronto City Airport (formerly Toronto City Centre Airport) is one of the most convenient urban airports in the world. It is located on Toronto Island, minutes from the downtown core with links to the city by a short ferry ride and shuttle, and is served by both Porter Airlines and Air Canada. Porter provides a

unique and personal flying experience with air connections to regional Canadian and U.S. destinations, including Ottawa, Montreal, Quebec City, Halifax, New York City (Newark) and Chicago. Air Canada offers air access every business day, between Montreal and Billy Bishop Toronto City Airport (in addition to its connections between Montreal and Toronto Pearson International airport). Visit [FlyPorter.com](http://FlyPorter.com) for current flight schedules and additional information on Porter. Visit [AirCanada.com](http://AirCanada.com) to search flights and for additional information on Air Canada.



## Borders & Customs

Canada has one of the most advanced customs organizations in the world, and our borders and the processes we have in place to manage them are critical to our ability to provide Canadians and visitors to Canada with the security and opportunity they expect. Visitors entering Canada must clear Canada Customs border security upon entry.

---



---

## Entry into Canada

When you enter Canada, a Canadian Border Services Agency officer may ask to see your passport (and a valid visa, if one is necessary). If you are a citizen of the United States, you do not need a passport to enter Canada. However, you should carry proof of your citizenship, such as a birth certificate, certificate of citizenship or naturalization, as well as photo identification. If you are a permanent resident of Canada or the U.S, you should bring your Permanent Resident Card with you. The Western Hemisphere Travel Initiative (WHTI) requires U.S. citizens and nonimmigrant aliens from Canada, Bermuda, and Mexico departing from or entering the United States by air, land or sea ports-of-entry to have WHTI compliant documents. For more information on travel security, travel documents and border procedures, visit the Western Hemisphere Travel Initiative website. For more information on travel security and border procedures, visit the U.S. Department of State. International Visitors: For specific information on travel documents required to visit Canada from countries other than the U.S., please refer to CBSA.gc.ca and CIC.gc.ca. Meeting and Convention Attendees: You may be asked for proof that you are attending a meeting or convention and it may be useful to have a copy of the meeting agenda and/or registration on hand. This may also be useful when returning to the U.S. should a similar question be asked. There is no requirement within the Immigration and Refugee Protection Act or Regulations making it mandatory for persons seeking entry for work or business purposes to provide a letter on company letterhead stating the purpose for their visit, duration of stay and a Canadian contact name, address and phone number. This can certainly facilitate the process, as this includes a lot of the information that a Border Services Officer would need to make an appropriate assessment on the application for work in Canada as to whether or not all requirements are met for entry, including whether or not a work permit is required.



## Bringing children into Canada

Children 15 years of age and under are now required to show proof of citizenship (a certified copy of their birth certificate is acceptable). They are not required to show photo ID. If you are travelling with children, you should carry identification for each child. Divorced parents who share custody of their children should carry copies of the legal custody documents. Adults who are not parents or guardians should have written permission from the parents or guardians to supervise the children. When travelling with a group of vehicles, parents or guardians should travel in the same vehicle as the children when arriving at the border. Customs officers are looking for missing children and may ask questions about the children who are travelling with you.



---

**For questions regarding your registration, please contact 有关注册问题, 请致电**

Ann Corbitt, Director, Meetings and Events

Office: +1-416-915-2831, Email: [ann.corbitt@visiontravel.ca](mailto:ann.corbitt@visiontravel.ca)

**OR**

Vanessa Vreeland, Registration Coordinator, Office: +1-416-915-5508

**For questions regarding abstracts and posters, please contact 有关论文摘要和海报张贴问题, 请致电:**

Heather Timm, Program Manager, Office: 416-915-2614

**For general questions regarding CMAAC or for membership enquiries, please contact:**

关于加拿大中医药针灸学会情况及入会咨询, 请联系:

Jane Cheung, Email: [jane.cheung@cmaac.ca](mailto:jane.cheung@cmaac.ca)

**WFAS Headquarter 世界针联总部联系方式**

Email: [office@wfas.org.cn](mailto:office@wfas.org.cn)



**[www.wfastoronto2015.com](http://www.wfastoronto2015.com)**

---